



Sofia: 18 Stefan Stambolov Blvd. • 0878 280 757 • [info@bullockbg.com](mailto:info@bullockbg.com)  
Vidin: 5 Targovska St. • 0876 987 900 • [vidin@bullockbg.com](mailto:vidin@bullockbg.com)  
Ahtopol: 12 Treti Mart St. • 0888 226 280 • [milenaninova@bullockbg.com](mailto:milenaninova@bullockbg.com)

Превод от английски език

Лого: VILO

Лого: CE

Профиле Вокс Дружество с ограничена отговорност, командитно дружество, ул. Гдинска 143, 62-004 ЧЕРВОНАК, околия Познан, тел. (+48-61) 812-10-01; факс: (+48-61) 812-05-83, ПОЛША  
уебсайт: [www.vox.pl](http://www.vox.pl), email: [profile@vox.pl](mailto:profile@vox.pl)

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № PKŚ/1/2021

1. ЕИК на продуктивния вид: Стенен панел 105, 250Q, 330Q
2. Предназначение: PVC-U профили за вътрешни стени/тавани
3. Производител: Профиле ВОКС Дружество с ограничена отговорност, Командитно д-во, ул. Гдинска 143, 62-004 Червонак, Полша
4. Система за оценка и удостоверяване на експл. показатели на продукта: 3
5. Хармонизиран стандарт: PN-EN 13245-2:2009/AC:2010
6. За продукт, покрит от хармонизиран стандарт, Институт за строителни изследвания, Филтрова 1; 00-661 Варшава, Полша (Европейски нотифициран орган № 1488), ITB група изпитвателни лаборатории извърши тестване съгласно система 3 и издаде отчет с резултатите.
7. Декларирано изпълнение:

Основни характеристики	Изпълнение	Хармонизирана техническа спецификация
Устойчивост на удар	Не по-малко от 3 J (23,03)	PN-EN 13245-2:2009/AC:2010
Освобождаване на летливи вещества	A+	
Реакция на огън	C-s3; d0	
Трайност	A.4.65	
Устойчивост на фиксиране	Вж. упътване за инсталация	

Опасни вещества – продуктът е съвместим с изискванията на PN-EN 13245-2:2009/AC2010 по отношение на вредните вещества, във връзка с чл. 33 на Регламент № 1907/2006 (REACH) на ЕО.

8. Работата на горепосочения продукт е в съответствие с характеристиките, декларирани в т. 7 по-горе. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава съгласно Регламент (ЕС) № 305/2011, при едноличната отговорност на производителя, посочен в т. 3.

Подписано от името на производителя:

Червонак, 27.08.2021 г.

(п.)

Печат: ЧЛЕН НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ, Ярослав Рай

Печат на Профиле Вокс Дружество с ограничена отговорност, командитно дружество

Декларация за експл. показатели

стр. 1/1

Долуподписаната Милена Пантова Бълок, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ: **декларация**. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

## DECLARATION OF PERFORMANCE no PKŚ/1/2021

1. **Unique identification code of the product-type:** Wall panel 105, 250Q, 330Q
2. **Intended use:** PVC-U profiles for interior walls / ceiling finishes
3. **Manufacturer:** Profile VOX Sp. Z o.o Spółka Komandytowa  
Ul. Gdyńska 143, 62-004 Czerwonak, Poland
4. **System of assessment and verification of constancy of performance of the product :** 3
5. **Harmonized standard:** PN-EN 13245-2:2009/AC:2010
6. For a product covered by a harmonized standard, the Building Research Institute, Filtrów 1; 00-661 Warsaw, Poland (European Notified Body no 1488), the ITB Group of Testing Laboratories performed type testing under system 3 and issued test reports.

**7. Declared performance:**

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Impact resistance	not less than 3J (23,03)	PN-EN 13245-2:2009 / AC:2010
Emissions of volatile substances	A+	
Reaction to fire	C-s3;d0	
Resistance to fixing	See: installation instruction	

Hazardous substances - the product meets the requirements of PN-EN 13245-2: 2009 / AC2010 with regard to hazardous substances in connection with Art. 33 of the EC regulation No. 1907/2006 (REACH)

8. **The performance of the product identified above is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (UE) no. 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.**

**Profile Vox Sp. z o.o. Sp. k.**  
PL-62-004 CZERWONAK, ul. Gdyńska 143  
tel. +48 61 812-05-11, fax +48 61 812-05 61  
NIP 7772776017, REGON 634591881

Signed for and behalf of the manufacturer by:

CZŁONEK ZARZĄDU

*Jarostaw Raj*

Czerwonak, 27.08.2021